

**BASILICA DE LA VIGEN  
DE SAN JUAN DEL VALLE**

**Bendición de las mujeres embarazadas  
El jueves, 22 de agosto.**

(22° de cada mes durante la Misa de las 5:30 PM)

**Virgen de San Juan del Valle**

**Procesión con Rosario**

**El viernes, 23 de agosto**

(23° de cada mes a las 6:30 PM)

**Misa por los ancianos**

**El martes, 27 de agosto**

(último martes de mes a las 10:00 AM)

Especialmente invitados son los confinados a la casa, hogares de ancianos y centros de rehabilitación.

**Servicio de Curación – el sábado, 31 de agosto**

(último sábado del mes a las 5:30 PM)

Misa con un servicio de sanación que conseguía inspirar a la gente dirigido por el Mons. Juan Nicolau.



**BASILICA OF OUR LADY  
OF SAN JUAN DEL VALLE**

**Blessing for Pregnant Women  
Thursday, August 22**

(22nd of each month during the 5:30 PM Mass)

**Virgen de San Juan del Valle**

**Rosary Procession**

**Friday, August 23**

(23rd of each month at 6:30 PM)

**Mass for the Elderly**

**Tuesday, August 27**

(Last Tuesday of the month at 10 AM)

Especialmente invitados son los confinados a la casa, hogares de ancianos y centros de rehabilitación.

**Healing Service – Saturday, August 31**

(Last Saturday of the month the 5:30 PM)

Mass is followed by an inspiring, faith-filled healing service led by Msgr. Juan Nicolau.

**MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO CATÓLICO**

¿Buscan el mejoramiento de tu familia? ¿Desean una familia más unida con mayor comunicación? Los invitamos a unirse al Movimiento Familiar Cristiano Católico que a través de su formación promueve los valores humanos y cristianos de las familias, propicia la comunicación y diálogo entre los esposos, y presenta oportunidades para dialogar entre padres e hijos. La invitación está abierta a todos los matrimonios casados por la Iglesia, por el Civil, o a madres solteras y viudas. Para más información, favor de llamar a José Luis y Lorena García 956.459.7214.

**EL SANTO ROSARIO**

Cada día del lunes al viernes a las 5:45 PM en la Capilla de la iglesia, la Sociedad Guadalupana reza el Santo Rosario. Se invitan a todos.

**THE HOLY ROSARY**

Every day from Monday to Friday at 5:45 PM in the Chapel of the church, the Guadalupana Society prays the Holy Rosary (in Spanish)

**ESTA SEMANA /THIS WEEK**

Dom/Sun	MISAS REGULARES
Lun/Mon	8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136 7:00 PM Com. San Eugenio: Casita Rm3; Dcno. Jesús y C. Hernández 956.459.7324 7:30 PM Grupo de Jóvenes / Youth Group: Office RmA; Yulissa Santos
Mar/Tue	8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136 10:00 AM Talleres de Oración y Vida: Oficina RmB 7:00 PM Junta de Catequistas: Oficina RmB, Belinda Rodriguez 7:00 PM Pláticas Bautismales: Salón Schuchenbrock, Dcno. Jesús Hernández 7:00 PM Talleres de Oración y Vida: Casita R1
Mier/Wed	8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136 10:30 AM Comunidad de Divina Misericordia: Casita, Nelly Castro
Jue/Thu	8:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136 7:00 PM Oblatos Asociados: Oficina RmB, Dcno. Francisco Garza 7:00 PM AA: Casita R3: Rodolfo Ibarra
Vier/Fri	9:30 AM Zumba: Salón Schuckenbrock, Ana Araiza 956.545.7136 6:00 PM Ensayo/rehearsal Coro Angioletti: Office RmB, Nancy Cruz 956.983.0845 7:00 PM AA: Casita R3: Rodolfo Ibarra
Sab/Sat	7:00 PM Confesiones: Iglesia Parroquial / Confessions: Parish Church

**TALLERES DE ORACIÓN Y VIDA**

Todos los martes de las 10:00 AM a las 12:00 PM y de las 7:00 PM a las 9:00 PM. Aprender a orar es aprender a vivir. ¿Te gustaría tener un encuentro con Dios en la oración? Talleres es la respuesta. Para más información, favor de llamar a Magda Torres al 956-640-9701 o a Laura Amaya al 956-336-9253.

**LOS SACRAMENTOS PARA LOS ADULTOS**

Si usted quiere ser una parte del proceso aquí en San Eugenio, favor de inscribirse **todos los domingos de agosto** de las 9:00 AM a las 12:00 PM en la Oficina Parroquial o tan pronto como le sea posible durante las horas normales. Traiga su Certificado de Bautismo y el de Comunión. Si no está bautizado, favor de traer su Certificado de Nacimiento para inscribirse.

**SACRAMENTS FOR ADULTS**

If you would like to participate in this process at Saint Eugene's, please register all **Sundays of August** from 9:00 AM – 12:00 PM in the Parish Office or as soon as possible during regular business hours. \*In order to register, bring your certificate of Baptism. For Confirmation preparation, bring your First Communion Certificate. If you are not baptized, bring your Birth Certificate.

**ATENCIÓN PADRES**

Inscripciones para doctrina, la Primera Comunión y la Confirmación serán **todos los domingos de agosto**, en el Salón de la Oficina Parroquial de las 9:00 AM a las 12:00 PM. Favor de traer la copia de Certificado de Bautizo. Si su niño(a) no está bautizado(a), traiga una copia de Acta de Nacimiento. El costo de entrar es de \$20 por cada estudiante.

**ATTENTION PARENTS**

Registrations for Communion, Confirmation, and Religious Education will be all **Sundays of August** in the Parish Office Hall from 9:00 AM – 12:00 PM. Please bring a copy of your child's Baptism Certificate. If your child is not baptized, please bring a copy of the Birth Certificate. There is a \$20.00 registration fee per student.

**MISIONES MEDICAS EN LA PARROQUIA**

El miércoles, 21 de agosto, de 9:30 AM – 12:00 PM en el Salón de la Oficina Parroquial los misioneros médicos estarán ofreciendo sus servicios gratis.

**MEDICAL MISSIONS IN OUR PARISH**

On Wednesday, August 21, from 9:30 AM - 12:00 PM in the Parish Office Hall, Missionary Doctors will be offering their services completely free.

**INTENCIONES DE LA MISA**

Saturday 08/17/19 5:00 PM  
† Ruben J. "Chacho" Rodríguez Jr.  
† Manuel Ortega García - 8° Anniv.

Domingo 08/18/19  
8:30 † Byron Pineda  
† Juan Rivera Hernández - 9° Aniv.

† Eduardo Reyna  
† José Sánchez - 1° Aniv.  
† Genovevo Rubalcaba - 1° Aniv.  
† Juana María Díaz  
† Raquel Escobedo  
† Leonardo Villanueva

10:30 † Reyes Baltazar Pérez  
† Laura Ledezma  
† Miguel Guerra  
† María Atanacia Avalos

5:00 † Francisca Cardona - 11° Aniv.  
† Pedro Castro Castillo

Martes 08/20/19 8:30 AM  
† Mariano Palacios

Miércoles 08/21/19 6:30 PM  
† Jaime Rincones

Jueves 08/22/19 6:30 PM  
– Intención de los Oblatos

Viernes 08/23/19 8:30 AM  
– Intención de los Oblatos

**COLECTA  
DE LA SEMANA**



08/10/19	5:00 PM	\$799.00
08/11/19	8:30 AM	\$887.00
08/11/19	10:30 AM	\$1,092.00
08/04/19	5:00 PM	\$1,171.00
Donations		\$625.00
Events		\$956.24
(-11.5% Parish Assessment)		-\$635.98
<b>Total</b>		<b>\$4,894.26</b>

Capital Campaign (Aug) \$3,361.09  
2nd Collection (Disaster Relief Fund) \$565.00

July Expenses \$26,519.31  
July Income \$16,867.82

Aug Loan Amount \$375,320.04

July Light Bill \$2,106.91

**HORARIO DE MISAS**

Sábado 5:00 PM (English)  
Saturday

Domingo 8:30 AM (Español)  
10:30 AM (Español)  
5:00 PM (Español)  
Sunday

Martes 8:30 AM (Español)  
Tuesday

Miércoles 6:30 PM (Español)  
Wednesday

Jueves 6:30 PM (Español)  
Thursday

Viernes 8:30 AM (Español)  
Friday

**Confesiones/Confessions**

Sábado/Saturday  
7:00 - 8:00 PM

**Horario de Oficina**

**Office Hours**  
8:00 - 5:00

Lunes-Viernes / Monday-Friday  
Cerrado / Closed:  
Sábados y Domingos